

Док. 11789

12 января 2009 года

Гуманитарные последствия войны между Грузией и Россией

Доклад

Комитет по миграции, беженцам и народонаселению

Докладчик: Г-жа Кориен В.А.ЙОНКЕР, Нидерланды, Группа Европейской народной партии

А. Проект резолюции

1. Парламентская ассамблея, ссылаясь на свою резолюцию 1633 (2008) "Последствия войны между Грузией и Россией", считает, что одним из наиболее насущных приоритетов является устранение гуманитарных последствий войны.
2. По оценкам, после начала войны в августе 2008 года перемещенными в Грузию из Южной Осетии и из так называемой "буферной зоны" и Абхазии оказались 133 тысяч человек. По оценкам российских властей, более 36 тысяч жителей Южной Осетии в поисках убежища уехали в Северную Осетию.
3. С августа 2008 года около 100 тысяч внутренне перемещенных лиц в Грузии вернулись в свои дома, большинство из них - в бывшую так называемую "буферную зону" вдоль Южной Осетии. Еще около 23 тысяч человек имеют весьма мало шансов на быстрое возвращение. Из тех, кто бежал в Россию, все, за исключением примерно 10 тысяч человек, вернулись в Южную Осетию.
4. Несмотря на широкомасштабное возвращение граждан после конфликта, сохраняется серьезная озабоченность по поводу гуманитарного положения и прав человека тех, кто вернулся, тех, кто не может вернуться, и тех, кто, несмотря на серьезные проблемы в плане безопасности, остался.
5. Помимо бедственного положения тех, кто оказался внутренне перемещенными лицами и беженцами недавно, по-прежнему вызывает озабоченность судьба 222 тысяч лиц, оказавшихся внутренне перемещенными в результате прошлых конфликтов, а также беженцев, чье бедственное положение уже в течение длительного времени требует безотлагательного решения.

<http://assembly.coe.int>

F - 67075 Strasbourg Cedex, e-mail: assembly@coe.int
tel : + 33 3 88 41 27000, fax + 33 3 88 41 2770

6. Все еще сохраняется озабоченность по поводу всех шагов, которые могли бы приводить к выдавливанию грузин по этническому признаку из зон конфликтов и оккупированных территорий.

7. Число лиц, пропавших без вести в результате недавнего конфликта, остается неясным.

8. Положение гражданского населения в Южной Осетии остается исключительно сложным. Оно отрезано от остальной территории Грузии и практически не имеет доступа к международной гуманитарной помощи и наблюдателям, отслеживающим соблюдение прав человека. Оно сталкивается со значительными трудностями в зимние месяцы, особенно в связи с нехваткой продовольственных и непродовольственных товаров, электроэнергии и газа. Те, чьи дома были повреждены или разрушены, оказались в еще более сложной ситуации. Для немногочисленных оставшихся этнических грузин ситуация остается небезопасной, и на некоторых сведениях на них оказывается все более сильное давление, для того чтобы заставить их отказаться от своих грузинских паспортов.

9. Ситуация в бывшей так называемой "буферной зоне" остается напряженной: по-прежнему от снайперского огня, мин, неразорвавшихся боеприпасов и мин-ловушек гибнут люди. Хотя оперативное развертывание Миссии наблюдения Европейского союза (МНЕС) позволило многим людям вернуться в свои дома в бывшей так называемой "буферной зоне" до начала зимы, Миссии требуются более широкие полномочия и больше персонала для решения проблем безопасности тех, кто проживает вблизи фактической границы с Южной Осетией.

10. Сохраняется серьезная озабоченность по поводу лиц, по-прежнему проживающих в Ахалгорийском районе. Примерно 5 100 человек уже покинули район из-за отсутствия безопасности, усугубляемым тяжелыми зимними условиями, и отсутствием продовольственных и непродовольственных товаров, газа, тепла, финансовой помощи и источников дохода еще больше людей покинут этот район.

11. Большое число внутренних перемещенных лиц (ВПЛ) вернулись в бывшую так называемую "буферную зону". Ассамблея с озабоченностью отмечает, что некоторым из них пришлось возвращаться весьма поспешно и ВПЛ имели мало информации и возможностей для выбора при возвращении, что поставило под сомнение их право на добровольное возвращение в безопасных и достойных условиях. По сообщениям, около 100 возвратившихся вновь покинули свои дома в связи с недостаточным уровнем безопасности в некоторых местах в бывшей так называемой "буферной зоне".

12. Неопределенным остается и положение грузин, вернувшихся в Гальский район. Закрывание фактической границы с остальной частью Грузии серьезно повлияло на население Гальского района. Этому населению стало еще сложнее поддерживать семейные связи, продавать свои товары, пользоваться медицинскими услугами или получать финансовые пособия по другую сторону фактической границы.

13. Состояние безопасности в Гальском районе также остается напряженным. Неохотно покидают дома после наступления темноты. Продолжают поступать сведения о фактах запугивания. Кроме того, продолжаются шаги по прекращению преподавания

- 24.5. гарантировать право на добровольное возвращение всем лицам, перемещенным в результате недавнего конфликта, а также прошлых конфликтов, обеспечив, чтобы возвращение происходило безопасно и достойно. Такое право на возвращение является отправной точкой любого долгосрочного решения проблемы внутренне перемещенных лиц, и международное гуманитарное право обязывает все заинтересованные стороны после окончания военных действий приложить все усилия для устранения вреда, нанесенного гражданским лицам, и обеспечить, чтобы беженцы и перемещенные лица могли спокойно вернуться в свои места проживания;
- 24.6. обеспечить право ВПЛ независимо от того, оказались они в таком положении недавно или в результате прошлых конфликтов, свободно выбирать, возвращаться ли им, оставаться в местах пребывания или переселиться в другую часть страны, а также принять меры по обеспечению того, чтобы перемещенные лица могли в полной мере участвовать в планировании и организации своего возвращения, переселения и реинтеграции;
- 24.7. незамедлительно освободить и обменять всех военнопленных и лиц, содержащихся в заключении в результате конфликта, а также обменяться останками всех погибших;
- 24.8. обеспечить незамедлительное освобождение и обмен всех заложников, а также ввести уголовное наказание за взятие заложников и искоренить такую практику;
- 24.9. решить проблему лиц, пропавших без вести как в ходе недавнего, так и в ходе прошлого конфликта, восстановив при необходимости рабочие комиссии со всех сторон и наладив тесное сотрудничество с МККК;
- 24.10. обмениваться информацией о минах и неразорвавшихся боеприпасах и убрать при содействии "Хало траст" и других специалистов, действующих в регионе, все оставшиеся после войны взрывоопасные предметы. Обеспечить, чтобы все опасные участки были нанесены на карту, огорожены и обозначены для местного населения, и чтобы были продолжены программы по информированию об опасности этих взрывоопасных предметов для всех подвергающихся риску, как то, гражданских лиц, сотрудников полиции, представителей властей и других лиц;
- 24.11. принять меры по эффективной защите имущества, оставленного внутренне перемещенными лицами в результате как прошлого, так и нового конфликта, с целью обеспечения реституции такого имущества в будущем;
- 24.12. выполнять обязанности, вытекающие из Европейской конвенции о правах человека, а также из Гаагской конвенции (IV) 1907 года о законах и обычаях сухопутной войны. В соответствии с этими стандартами соответствующие стороны несут ответственность за нарушение прав человека и норм гуманитарного права на всех территориях, находящихся под их фактическим контролем;

24.13. согласовать меры по усилению Миссии наблюдателей Европейского союза (МНЕС), для того чтобы обеспечить более широкое присутствие и предоставить доступ к обеим сторонам зоны, прилегающей к фактической границе и к бывшим зонам конфликта после их оккупации;

24.14. договориться о расширении мандата Миссии наблюдения Европейского союза (МНЕС), с тем чтобы включить в него меры по защите населения и, возможно, по поддержанию мира по обеим сторонам фактической границы Южной Осетии и Абхазии и на других территориях бывших зон конфликта после оккупации;

24.15. предоставить наблюдателям ОБСЕ доступ к обеим сторонам фактической югоосетинской границы и согласовать увеличение числа этих наблюдателей, в том числе на других территориях бывших зон конфликта после оккупации;

24.16. в полной мере учитывать и выполнять шесть принципов Комиссара по правам человека Совета Европы, разработанных после его визита в регион в августе 2008 года с целью безотлагательной защиты прав человека и обеспечения гуманитарной безопасности, а также его последующие рекомендации.

25. Ассамблея призывает Россию и фактические власти Южной Осетии и Абхазии:

25.1. гарантировать неприкосновенность и безопасность всех лиц, проживающих под их фактическим контролем не только в Южной Осетии и Абхазии, но и на оккупированных территориях в Ахлагорском районе и Переви, а также в Кодорском ущелье;

25.2. не допускать принятия каких-либо новых мер, вынуждающих людей покидать свои дома и земли и фактически поддерживающих практику этнических чисток;

25.3. прекращать, предотвращать и защищать в будущем от беззакония, включая факты физического нападения, грабежей, запугивания, преследования, мародерства, похищения людей, сжигания и разрушения имущества, и предавать правосудию лиц, виновных в совершении таких действий;

25.4. поддержать новый усиленный мандат МНООНГ в Грузии, в том числе в Абхазии и, возможно, в Южной Осетии, и предоставить возможность МНЕС и ОБСЕ осуществлять свои полномочия.

26. Ассамблея призывает Грузию:

26.1. повысить уровень безопасности всех, кто проживает на фактической границе и в бывших зонах конфликта, в частности посредством активизации ~~полномочий~~ патрулирования не только на наиболее чувствительных территориях, а не только на постах, расположенных на фактической границе;

- 26.2. улучшить оказание первичной гуманитарной помощи, включая продовольственные и непродовольственные товары, а также дрова для сел в бывшей так называемой "буферной зоне", прилегающей к Южной Осетии;
- 26.3. принять пересмотренную стратегию и план действий в отношении новых и старых внутренне перемещенных лиц и обеспечить, чтобы помощь как старым, так и новым перемещенным лицам предоставлялась в соответствии с простыми рациональными ясными и транспарентными критериями, учитывающими не статус лиц, а их реальные потребности и уязвимость;
- 26.4. обеспечить регулярное информирование внутренне перемещенных лиц и проведение с ними консультаций, с тем чтобы дать им возможность сделать свободный и осознанный выбор в отношении того, остаться им в местах пребывания, вернуться или переселиться на временной или постоянной основе. Кроме того, к процессу переселения и возвращения следует привлечь уполномоченные международные организации, такие как УВКБ ООН.
- 26.5. гарантировать, чтобы лица, которые не были перемещены, но столкнулись с проблемами в результате конфликта, получили соответствующую помощь;
- 26.6. продолжить оказание первичной медицинской и психологической помощи внутренне перемещенным лицам и вернувшимся гражданам, учитывая, в частности, потребности детей;
- 26.7. принять меры по обеспечению того, чтобы внутренне перемещенные женщины и дети не становились жертвами торговли людьми или насилия;
- 26.8. найти решения по облегчению задолженности внутренне перемещенных лиц, которые потеряли свои дома и источники доходов и не имеют средств для погашения банковских кредитов;
- 26.9. улучшить информирование внутренне перемещенных лиц относительно неимущественных и имущественных прав и дать им возможность участвовать в принятии решений, влияющих на их будущее.
27. Ассамблея призывает все государства-члены и государства, имеющие статус наблюдателя в организации:
- 27.1. продолжать оказание поддержки и выделять ресурсы для:
- 27.1.1. безотлагательного удовлетворения насущных гуманитарных потребностей недавно перемещенных лиц, включая, помимо прочего, предоставление крова;
- 27.1.2. поддержать наиболее уязвимые категории населения, в частности, детей, пожилых лиц, больных, инвалидов, матерей-одиночек, инвалидов детства, и лиц, перенесших психическую травму;

27.1.3. найти долгосрочные решения как для старых, так и для недавно перемещенных лиц, предусмотрев при этом конкретные меры по их защите;

27.1.4. реализовать все компоненты Плана действий правительства Грузии для внутренне перемещенных лиц с поправками, согласованными с основными международными структурами, с тем чтобы охватить недавно перемещенное население;

27.1.5. обеспечить плавный переход от оказания Грузии чрезвычайной помощи к оказанию помощи в целях скорейшего оживления и развития экономики;

27.2. обеспечить подотчетность и транспарентность структур, получающих помощь, будь то правительства, местные власти, международные организации, неправительственные организации или иные структуры;

27.3. поддержать Организацию Объединенных Наций в обсуждении нового мандата Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Грузии (МНООНГ).

28. Ассамблея призывает Европейский союз обеспечить, чтобы Миссия наблюдения Европейского союза (МНЕС) получала необходимые ресурсы для осуществления своих задач и чтобы:

28.1. персонал МНЕС был в полном объеме ознакомлен со стандартами в области прав человека;

28.2. патрули сопровождали переводчики грузинского языка;

28.3. вдоль фактической границы были открыты новые офисы, с тем чтобы дать возможность патрулям добираться до всех участков бывшей так называемой "буферной зоны" в разумно короткие сроки.

29. Ассамблея призывает Банк развития Совета Европы рассмотреть возможность принятия мер с целью оказания помощи лицам, пострадавшим от конфликта, включая перемещенных лиц и лиц, перемещенных в ходе предыдущих конфликтов, а также с целью содействия восстановлению пострадавших территорий, в том числе в Южной Осетии и Абхазии.

В. Проект рекомендации

1. Парламентская ассамблея ссылается на свою резолюцию ... (2009) "Гуманитарные последствия войны между Грузией и Россией".
2. Она полагает, что международное сообщество призвано сыграть важную роль в Южной Осетии и Абхазии для обеспечения продвижения и защиты прав человека и гуманитарного права. Она полагает, что Совет Европы должен сыграть определенную роль, в том что касается соблюдения прав человека в этом регионе без ущерба для территориальной целостности Грузии.
3. В связи с этим Ассамблея рекомендует Комитету министров:
 - 3.1. продолжить контакты с ЕС, ОБСЕ и другими международными структурами;
 - 3.2. оказать поддержку в ознакомлении сотрудников Миссии наблюдения Парламентской ассамблеи Совета Европы с ситуацией на местах;
 - 3.3. безотлагательно изучить вместе с Организацией Объединенных Наций вопрос о том, каким образом Комитет министров мог бы участвовать в работе новой миссии Организации Объединенных Наций, которая будет работать, в том числе и в Абхазии, и заменит нынешнюю Миссию наблюдателей Организации Объединенных Наций в Грузии (МНООНГ), включая возможное присутствие Совета Европы;
 - 3.4. поддержать и профинансировать программу Комиссара по правам человека Совета Европы в Южной Осетии и Абхазии.
4. Ассамблея также рекомендует Комитету министров предложить соответствующим секторам Совета Европы:
 - 4.1. организовать обучение представителей местных властей и правоохранительных структур с целью ознакомления их с правами человека, а также с особыми экономическими, социальными, культурными и психологическими потребностями внутренне перемещенных лиц в соответствии с Рекомендацией Rec(2006)6 Комитета министров и Руководящими принципами ООН, касающимися перемещения лиц внутри страны.
 - 4.2. рассмотреть возможность организации в Грузии обучения представителей официальных властей на национальном и местном уровне по вопросам, касающимся транспарентного расходования международной помощи и отчетности за нее;
 - 4.3. организовать обучение представителей неправительственных организаций по вопросам, касающимся мониторинга оказания помощи правительством и местными властями;

4.4. организовать многостороннюю встречу для представителей властей, занимающихся внутренне перемещенными лицами, для того чтобы дать им возможность познакомиться с тем, как эти вопросы решаются в других странах;

4.5. организовать многостороннюю встречу для неправительственных организаций, специализирующихся на вопросах, связанных с ВПЛ, с тем чтобы дать им возможность познакомиться с опытом друг друга.